

**Proposition de projet pour l'année 2014-2015  
de Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
dans le cadre du Plan culturel numérique du Québec**

**Proposition de projet**

La présente proposition concerne les mesures du Plan culturel numérique du Québec, 01, *Acquérir de nouveaux équipements*, et 39, *Numériser et diffuser des collections*, qui vont de pair : de nouveaux équipements de numérisation performants permettront d'augmenter le nombre de documents patrimoniaux accessibles à l'ensemble des citoyens québécois.

Le corpus proposé aux fins de numérisation est composé de livres, de partitions musicales, de cartes géographiques, de revues, de journaux, de chansons, de films, de photos, de registres d'état civil et d'actes notariés. Ces documents appartenant au domaine public ou étant libres de droits donneront aux Québécois un panorama inédit de l'activité sociale, politique et culturelle du Québec.

Les principes qui sous-tendent la sélection des corpus<sup>1</sup> sont établis dans la Politique sur la numérisation de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ). Ils portent notamment sur :

- la diversité des types de documents à numériser (revues, journaux, documents d'archives, livres, partitions musicales, disques, cassettes, films, etc.);
- l'équilibre entre les documents d'archives et les documents publiés;
- l'intérêt du corpus pour les usagers et les citoyens;
- le fait de numériser des documents qui appartiennent au domaine public ou qui ont fait l'objet d'une entente avec le ou les ayants droit.

**Sélection, traitement et accessibilité des documents numérisés**

BAnQ est une organisation pionnière dans le domaine de la numérisation du patrimoine québécois. Ses premiers projets de numérisation ont débuté dès 1996. À ce jour, 13 millions d'unités de contenu documentaire ont été numérisées et sont accessibles sur le portail de BAnQ. Une unité de contenu documentaire peut être une page d'un acte notarié, un livre, une carte postale, une photographie, une chanson, un numéro d'une revue, etc. BAnQ est régulièrement sollicitée par les bibliothèques, les centres d'archives, les musées, les commissions scolaires et d'autres organismes pour offrir des services-conseils sur la numérisation ainsi que sur le traitement, la conservation et la diffusion des documents numérisés.

---

<sup>1</sup> Voir l'annexe 1 pour le détail de la sélection.

En 2014, BAnQ a publié un *Recueil de règles de numérisation* qu'elle diffuse gratuitement sur son portail. Ce recueil a été rédigé conjointement avec deux autres organisations majeures, la Bibliothèque nationale de France et le Musée canadien de l'histoire (auparavant Musée canadien des civilisations). Les règles qui y figurent reposent sur les meilleures pratiques de numérisation en vigueur dans le monde.

La numérisation ne constitue toutefois qu'une partie d'un processus dont l'objectif consiste à diffuser le patrimoine culturel québécois sur Internet. En amont, tous les documents identifiés dans le cadre de ce projet l'ont été par des bibliothécaires et des archivistes connaissant autant les collections que les besoins des usagers.

Après avoir été sélectionnés, les documents font l'objet d'une description, d'une préparation particulière (dégrafer, classer, etc.) et, parfois, de travaux de réparation ou de restauration. Ils sont ensuite numérisés à résolution suffisamment élevée pour produire une copie fidèle à l'original. Viennent ensuite les activités de postnumérisation : l'assurance qualité, la création de métadonnées administratives, descriptives et structurelles au sujet du document (permettant entre autres le partage sur différentes plateformes de diffusion), la reconnaissance de caractères pour les documents textuels, les opérations de conservation à long terme et, enfin, la mise en ligne des documents numérisés. Toutes ces activités permettent l'accès aux documents et leur repérage.

Lors de la numérisation, deux formats de fichiers sont générés afin de répondre à deux objectifs importants de BAnQ, soit la conservation et la diffusion des collections patrimoniales. Le format de fichier TIFF non compressé sert à la conservation à long terme et est considéré comme une copie conforme de l'original. À partir de ce fichier, plusieurs autres formats de fichiers (JPEG, PDF, etc.) sont générés à des taux de compression variables pour faciliter la diffusion et le téléchargement en ligne.

Tous les documents sélectionnés dans le cadre de cette proposition seront numérisés conformément aux règles de numérisation en vigueur à BAnQ et diffusés dans les collections numériques de BAnQ.

## Annexe 1

### Liste des corpus à numériser

#### 1000 livres québécois du domaine public

Les livres québécois proposés pour numérisation ont été publiés au Québec après 1764 (année d'implantation de la première imprimerie) ou à l'étranger. Dans ce dernier cas, ils traitent du Québec, de son territoire ou de son histoire à l'époque de la Nouvelle-France.

Abordant des sujets des plus divers, comme la religion, la médecine, l'enseignement scolaire, le droit et les arts, ces imprimés ont marqué la société au moment de leur parution et sont le reflet de l'évolution des mœurs nord-américaines.

#### 1000 partitions musicales manuscrites et imprimées

Les riches collections de musique de BANQ contiennent plus de 12 000 partitions en feuilles et recueils de musique imprimée. Parmi ceux-ci, on trouve plusieurs pièces d'une grande importance dans l'histoire de la musique québécoise et de l'édition à caractère musical.

La numérisation des ouvrages suivants constitue un atout précieux pour les chercheurs, les historiens, les musicologues et les mélomanes québécois :

##### **Éditions Archambault :**

Une sélection de publications de cet éditeur québécois de renom, couvrant la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle. Citons notamment :

- Albert Larrieu (1872-1925) : poète, compositeur et interprète français ayant séjourné au Canada de 1917 à 1922 et auteur d'un ouvrage sur le Canada français. Il a composé une soixantaine de chansons ayant marqué le répertoire de l'époque.
- Albertine Morin-Labrecque (1886-1957) : pianiste émérite et compositrice, elle est l'une des pionnières de la composition musicale féminine au Québec. Elle a aussi marqué la scène musicale québécoise à titre de pédagogue et d'auteure de monographies portant sur des compositeurs célèbres.
- Vincent Scotto (1874-1952) : compositeur français de renom ayant notamment marqué le paysage de la chanson française et de la musique pour le cinéma.

##### **Éditions J. E. Bélair :**

Plusieurs centaines de parutions de partitions de cet éditeur attestent la constitution d'un patrimoine musical canadien-français au cours des années 1910.

##### **A. J. Boucher, Enr. :**

Plus d'une centaine de partitions montrent l'importance de cet éditeur de musique des années 1910 aux années 1940, notamment dans les champs classique et religieux.

**Ernest Gagnon – 1834-1915 :**

Membre de la Société royale du Canada, cet historien et compositeur a contribué à la conservation du patrimoine folklorique québécois en signant l'ouvrage *Chansons populaires du Canada*.

**3000 cartes géographiques, topographiques, d'utilisation du sol et d'arpenteurs-géomètres****Cartes du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles**

Le corpus de cartes du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (anciennement le ministère des Terres et forêts, le ministère des Richesses naturelles et le ministère des Ressources hydrauliques) a été assemblé entre les années 1950 et 1970. Il comprend des documents imprimés pour la plupart sur support polyester. Suspendus dans leurs classeurs d'origine, ceux-ci sont difficiles d'accès.

Plus anciens et plus précis que les cartes topographiques à l'échelle 1:20 000 publiées par le même ministère, ces documents cartographiques tirés de photographies aériennes nous renseignent sur le territoire beaucoup mieux que tout autre document de la même époque. On y trouve par exemple les premières cartes détaillées de la rivière Grande Baleine dressées en 1961 à partir de photographies aériennes, avant la publication des premières études d'aménagement hydroélectrique. En fait, toutes les cartes de ce lot sont particulièrement intéressantes pour la région du Grand Nord québécois, cartographiée avec plus d'intensité pendant ces années grâce au perfectionnement des techniques de relevés.

**Cartes et plans du fonds James Maclaren Company**

Le fonds James Maclaren Company constitue une source documentaire directe de l'histoire de l'industrie forestière et du développement économique de l'Outaouais, de la première partie du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'aux années 1980. On y trouve des cartes topographiques et hydrographiques ainsi que des plans cadastraux présentant, dans plusieurs cas, les limites des concessions forestières. Y figurent aussi des plans et des devis architecturaux de fermes forestières, de camps de bûcherons, de ponts et de barrages, de même que des plans des installations de la James Maclaren Company. Plusieurs cartes et plans sont colorés et indiquent l'emplacement des routes, des lignes de chemin de fer, des ponts, de campements indiens, de maisons ou de moulins, et le nom des propriétaires de lots.

**Cartes et plans d'arpenteurs-géomètres – fonds CA601**

Les cartes et les plans contenus dans les greffes des arpenteurs-géomètres dressent un portrait fidèle de l'occupation du sol à travers le temps. Ils fournissent le nom des propriétaires et des occupants des terres, et apportent des précisions quant au découpage des terrains. Ces documents sont une source utile à la recherche généalogique, car ils permettent de localiser les ancêtres et de suivre leurs déplacements.

## 1 000 000 de pages de revues et de journaux

### **Journaux**

*La Presse*, 1884- (Montréal) – années 1940 à 1980

*Le Matin*, 1921-1926 (ancêtre du *Petit Journal*)

*Paris-Canada : organe international des intérêts canadiens et français*, 1884-1909 et 1924 à 1939

*L'Avenir du Nord*, 1897-1986 (Saint-Jérôme)

### **Revues**

*Le Courrier du livre*, 1896-1901

*Nouvelles soirées canadiennes*, 1882-1888

*La Nouvelle-France*, 1881-1882

*L'Album musical*, 1882-1884

*L'Enseignement primaire*, 1881-1956

*The Educational Record of the Province of Quebec*, 1881-1965

*Diogenes*, 1869-1870

*Refllet de société*, 2004-

*Le Terroir*, 1918-1940

*Le Populaire*, 1908

*Journal de la rue*, 1993-2003

*Jeunesse et hérauts*, 1947-1954

*La Revue de Manon*, 1925-1931

*Le Foyer*, 1903-1927

*Bio-bulle*, 1989

*Claire*, 1957-1964

*La Femme*, 1908-1910

*La Voix sépharade*, 1977-

*Architecture-concept*, 1969-1994

*Architecture, bâtiment et construction*, 1945-1968

*Le Pays laurentien*, 1916-1918

## 1000 enregistrements sonores sur disques vinyle

### **75, 78, 80 tours et disques radiophoniques 16 pouces – avant 1950**

La collection musicale patrimoniale de BAnQ contient plusieurs dizaines de milliers d'enregistrements sonores. Ces disques de divers formats témoignent des débuts et de l'évolution de la musique enregistrée au Québec.

Les enregistrements proposés sont majoritairement parus en format 78 tours, mais aussi en d'autres formats non standards, au cours de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle. En raison de leur importance dans l'histoire de la chanson et de la musique québécoise, leur numérisation bonifiera les collections numériques de BAnQ de manière significative. Le corpus proposé comprend notamment les œuvres de Joseph Allard (1873-1947), de Roméo Beaudry (1882-1932), de Madame Bolduc (1894-1941), d'Hector Pellerin (1887-1953) et d'Albéric Bourgeois (1876-1962).

## **200 enregistrements sonores sur bobines ¼ de pouce**

### **Fonds Famille Dubuc**

Classé bien culturel par le ministère de la Culture et des Communications, ce fonds témoigne de l'histoire de l'industrie de la pulpe et d'entreprises de services qui lui sont reliées. Les entrevues faites avec Antoine Dubuc documentent l'histoire de la petite et moyenne entreprise au Saguenay–Lac-Saint-Jean de 1922 à 1970.

### **Collection Laurier Renaud – 1930-1980**

Cette collection contient des bandes magnétiques réalisées à l'occasion de retraites fermées ayant eu lieu dans certains monastères de congrégations féminines de la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean.

### **Fonds Gilles Vigneault**

Ce fonds illustre la vie personnelle et professionnelle de l'un des hommes de lettres les plus importants du Québec. On y trouve notamment une trentaine d'enregistrements sonores contenant diverses entrevues et prestations musicales de Gilles Vigneault.

### **Fonds Radio communautaire CIRC-MF – 1979-1983**

Les enregistrements de ce fonds d'archives couvrent l'ensemble des émissions produites par la radio communautaire CIRC-MF. Ils nous renseignent sur les activités et l'actualité à Rouyn-Noranda.

## **100 000 photos et cartes postales**

### **Fonds Point du jour aviation – photos aériennes**

Le champ d'action privilégié de cette compagnie est le milieu rural, plus particulièrement les maisons de ferme et leurs bâtiments. Les photos documentent les villages québécois, canadiens et américains entre 1954 et 1996. Présentant les mêmes lieux à différentes reprises à intervalles de 5, 10 ou 15 ans, ces photographies permettent de mieux comprendre l'évolution du milieu rural, les techniques d'exploitation agricole, les types de production, l'étalement urbain, l'expansion des fermes, les bâtiments anciens disparus, les désastres naturels et l'érosion des berges et des rives.

### **Cartes postales anciennes**

D'un point de vue historique, les cartes postales anciennes sont particulièrement utiles pour documenter l'histoire de centaines de villes et de villages du Québec, des grands centres urbains, comme Montréal et Québec, aux plus petits hameaux de la province. Témoignant des grandes métamorphoses des paysages urbain et rural survenues de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'au milieu du XX<sup>e</sup> siècle, elles font découvrir aussi bien l'architecture (rues principales, façades de commerces et d'édifices publics, etc.) que les attraits d'anciens lieux de villégiature, le développement des infrastructures et des moyens de transport, et l'évolution de la mode chez les Québécois.

## **300 000 pages de registres de l'état civil et d'actes notariés, des origines de la Nouvelle-France à 1914**

L'état civil atteste l'identité de chaque citoyen par l'enregistrement des naissances, des mariages et des sépultures. Source indispensable à la recherche généalogique, ces registres permettent de reconstituer les lignées familiales.

Les actes notariés offrent des renseignements révélateurs sur l'évolution du mode et des conditions de vie de la population depuis la colonisation (métiers et professions), sur les classes sociales (titres correspondant aux classes sociales, niveaux de richesse révélés par les inventaires après décès, etc.), sur la démographie (réseaux de parents et amis dans les contrats de mariage, testaments, etc.), sur les chaînes de titres et sur les mœurs et coutumes acceptées par la société et ses institutions, sans oublier une grande variété de sujets allant des avancées technologiques aux techniques médicales d'époque. Les archives notariales documentent également l'histoire propre à chaque région du Québec.

## **100 films, vidéos, publicités, etc. – divers formats**

### **Films et vidéos de l'Office du film du Québec – 1922-1976**

La série Office du film du Québec (OFQ) présente un riche portrait du Québec des années 1920 à 1970. Les photographes et cinéastes de l'OFQ ont parcouru l'ensemble du territoire québécois pour fixer sur pellicule des moments de la vie quotidienne et des événements officiels ou historiques. Entre 1941 et 1970, les réalisateurs de cette époque (Maurice Proulx, Albert Tessier, Louis-Roger Lafleur, Jean Arsin, etc.) posent les jalons du documentaire québécois. Entre 1961 et 1983, alors que le cinéma québécois manifeste une vitalité remarquable, l'OFQ fait appel aux meilleurs artisans et techniciens (Jean-Claude Labrecque, Gilles Carle, Fernand Dansereau, Claude Fournier, Paul Vézina, Denys Arcand, etc.).

### **Fonds Albert Tessier**

Ce fonds regroupe 41 films produits par M<sup>gr</sup> Tessier entre 1925 et 1954. Ces films documentent les activités de plein air, telles que le camping et la pêche, ainsi que certains métiers, tels que coureur des bois, flotteur et draveur. Ils renseignent aussi sur la vie familiale à la ferme, dans les villages nordiques et chez les autochtones, ainsi que dans les villes et villages du Québec. Ils présentent également certains artistes (Médard Bourgault, Clarence Gagnon, Ozias Leduc et Rodolphe Duguay) et couvrent diverses manifestations religieuses (congrès eucharistique, congrès marial, etc.).

### **Fonds Jeunesse ouvrière catholique**

Les films que contient ce fonds concernent des événements sociaux, politiques et culturels liés à la Jeunesse ouvrière catholique, comme le Congrès des cent mariages tenu en 1939. On y trouve aussi des portraits de personnalités telles que le père Joseph Cardin, Jacques Champagne, l'abbé Maurice Chouinard, le pape Pie XII, le père P.-E. Pelletier et Jeanne Sauvé. Ce corpus témoigne de l'importance de ce mouvement catholique au Québec.

### **Fonds Famille Mercier**

Ce fonds comprend 22 films amateurs produits par des membres de la famille. Témoignant de la vie active d'une famille bourgeoise canadienne-française, ces documents évoquent la vie familiale, les loisirs et les vacances. On y trouve des images du mariage de la fille d'Honoré Mercier et d'une tournée du même Mercier au réservoir Gouin.

**Fonds Armand Sénécal**

Les films que contient ce fonds témoignent des activités quotidiennes de la population de l'Abitibi-Témiscamingue à l'époque des plans de colonisation et de l'apparition des villes minières des années 1930 à 1950. Les villes minières d'Arntfield, de Val-d'Or, de Bourlamaque, de Rouyn et de Malartic y sont documentées. Les films retracent aussi des rites religieux comme la procession de la Fête-Dieu, la bénédiction de cloches et la visite pastorale, en plus des funérailles et des mariages. Ils fournissent également un aperçu des commerces de la région (boulangeries, épiceries et garages).